

529564-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Repair and maintenance services – Inspektion, Datenaufnahme und Ertüchtigung der Straßenbeleuchtungsanlage mit anschließendem Wartungsvertrag für das Stadtgebiet 92655 Grafenwöhr

OJ S 145/2026 30/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Grafenwöhr

R-phost: poststelle@grafenwoehr.bayern.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Inspektion, Datenaufnahme und Ertüchtigung der Straßenbeleuchtungsanlage mit anschließendem Wartungsvertrag für das Stadtgebiet 92655 Grafenwöhr

Cur síos: Im Rahmen der Inspektion, Datenaufnahme und Ertüchtigung der Straßenbeleuchtungsanlage mit anschließendem Wartungsvertrag für das Stadtgebiet Grafenwöhr ist die Vergabe folgende Leistungen vorgesehen: 1. Inspektion:- Sicht- und Funktionsprüfung sowie Inspektion von ca. 1.794 Leuchtstellen einschließlich der Kabelübergangskästen- Durchführung von Isolationsprüfungen zur Überprüfung der Schutzklasse II und zur Sicherstellung der elektrischen Sicherheit anden Leuchtstellen- Fotodokumentation der Schalteinrichtungen (innen und außen) sowie der mangelhaften Leuchtstellen aufgrund von Schäden anLeuchten, Masten einer Leuchtenumgebung- Messtechnische Erfassung der Schleifenimpedanz2. Erfassen und Dokumentation (Datenaufnahme)- Datenerfassung und Dokumentation der Schalteinrichtungen sowie der zugehörigen Leuchten- Aufnahme und Dokumentation der Stromkreise einschließlich Erstellung eines Stromkreisplans- Erfassung der Maststandorte mittels GPS-Vermessung. Die erfassten Daten sind in einem Lageplan mit der unterirdischenStraßen-beleuchtungsanlage einzutragen- Erfassung und Dokumentation der Mastinformation und des Mastalters- Erfassung und Dokumentation der Leuchtmittelinfos3. Zustandsorientierte Mängelbeseitigung (Ertüchtigung)4. Standsicherheitsprüfung

Aitheantóir an nós imeachta: da02dcf5-e5da-4d36-a7c7-b79ac5d0605d

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50000000 Repair and maintenance services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Inspektion, Datenaufnahme und Ertüchtigung der Straßenbeleuchtungsanlage mit anschließendem Wartungsvertrag für das Stadtgebiet 92655 Grafenwöhr

Cur síos: Im Rahmen der Inspektion, Datenaufnahme und Ertüchtigung der Straßenbeleuchtungsanlage mit anschließendem Wartungsvertrag für das Stadtgebiet Grafenwöhr ist die Vergabe folgende Leistungen vorgesehen: 1. Inspektion:- Sicht- und Funktionsprüfung sowie Inspektion von ca. 1.794 Leuchtstellen einschließlich der Kabelübergangskästen- Durchführung von Isolationsprüfungen zur Überprüfung der Schutzklasse II und zur Sicherstellung der elektrischen Sicherheit an den Leuchtstellen- Fotodokumentation der Schalteinrichtungen (innen und außen) sowie der mangelhaften Leuchtstellen aufgrund von Schäden an Leuchten, Masten einer Leuchtenumgebung- Messtechnische Erfassung der Schleifenimpedanz 2. Erfassen und Dokumentation (Datenaufnahme)- Datenerfassung und Dokumentation der Schalteinrichtungen sowie der zugehörigen Leuchten- Aufnahme und Dokumentation der Stromkreise einschließlich Erstellung eines Stromkreisplans- Erfassung der Maststandorte mittels GPS-Vermessung. Die erfassten Daten sind in einem Lageplan mit der unterirdischen Straßenbeleuchtungsanlage einzutragen- Erfassung und Dokumentation der Mastinformation und des Mastalters- Erfassung und Dokumentation der Leuchtmittelinfos 3. Zustandsorientierte Mängelbeseitigung (Ertüchtigung) 4. Standsicherheitsprüfung
Aitheantóir inmheánach: 2026-StrBel-01

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50000000 Repair and maintenance services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 17/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/04/2033

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=328625

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=328625

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Keine

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: tá

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Grafenwöhr

Uimhir chlárúcháin: 0 96 41 / 92 20 – 0

Seoladh poist: Marktplatz 1

Baile: Grafenwöhr

Cód poist: 92655

Foroinn tíre (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: poststelle@grafenwoehr.bayern.de

Teil.: +4996 4192 200

Seoladh idirlín: <https://grafenwoehr.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Uimhir chlárúcháin: 09-0358002-61

Seoladh poist: Postfach 606

Baile: Ansbach

Cód poist: 91511

Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Teil.: +49 981531277

Seoladh idirlín: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: d8a511c0-920a-4365-9be8-d8ff6dfe3a16 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 529564-2026

Uimhir eagráin IO S: 145/2026

Dáta foilsithe: 30/07/2026